

# Der Gewerkverein

165

**Zentralorgan und Korrespondenzblatt des Verbandes der Deutschen Gewerkvereine.**

Erhältlich jeden Mittwoch und Sonnabend.  
Wochentypisches Abonnementpreis durch die Post bezogen und abholen vom Postamt 0.65 M.; bei jeder Bestellung durch den Briefträger ins Haus 15 Pf. mehr.  
Wie Posthalter nehmen Bestellungen an.

Vertrieben von  
unter Mitwirkung der Gewerbe- und Gewinn-Gesellschaften  
**Zentralrat der Deutschen Gewerkvereine**  
(Gew.-Kanzlei).  
Berlin N.O. 55, Greifswalder Straße 221/223.

Anzeigen pro Seite:  
Geschäftsraum, 15 M., Familienraum, 15 M.,  
Vereinsraum, 10 M., Arbeitsmarkt gratis.  
Rektion und Spedition:  
Berlin N.O., Greifswalderstraße 221/223.  
Fernsprecher: Kanzl VII, Nr. 7730.

Nr. 42.

Berlin, Mittwoch, 29. Mai 1907.

Nummernberechtigter Jahrgang.

## Jahrszeitung.

XVI. Verbandsstag der Deutschen Gewerkvereine (G.-D.). — Ein neues Gesetz betreffend die Vermittlung der Arbeitsschaffenden in Sachsen. — Die Gewerkschaften der Arbeiter in Großbritannien. — Allgemeine Aussichten. — Verbands-Ziel. — Anzeigen-Ziel.

## XVI. Verbandsstag der Deutschen Gewerkvereine (G.-D.).

III.

Die am Donnerstag mittag mit einem einleitenden Referat des Verbandsdirektors Goldschmid begonnene Diskussion über das Verbandsjahr endete Freitag Vormittag. Redaktion Goldschmid gab zunächst eine Übersicht über die gesamte Gewerkschaftspreise. Außer dem Verbandsorgan "Der Gewerkverein" erscheinen noch 14 Organe der einzelnen Gewerkvereine und 4 von Ausübungsbünden beginnend. Ausübungsbünden herausgegebene wöchentlich einmal erscheinende Zeitungen und 3 von Privatverlegern herausgegebene Tageszeitungen. Die Gesamtauslage dieser Gewerkschaftspreise beträgt circa 150 000 Exemplare. Um die Presse wirtschaftlich zu erhalten, müsse eine Art Preissentrale geschaffen werden. Die jetzt vorhandenen Preise reichten zur Wirtschaftlichkeit dieses wichtigen Blandes allerdings nicht aus. Die zum Verbandsorgan gestellten Anträge gingen in ihren Wünschen sehr weit auseinander. Zehn erhielten das Verbandsorgan zweimal wöchentlich zum Preise von 65 Pf. pro Quartal, so sei es wohl die billigste Zeitung Deutschlands. Ein Teil der Anträge wünschte eine Tageszeitung, zu der aber weit größere Mittel notwendig wären, als dafür aufgewendet werden könnten. Eine in Berlin erscheinende Tageszeitung müsse auch in der dauerhaften Form und in ihrem Umfang den großen Tageszeitungen an die Seite gestellt werden können. Es dürfte hier nur erinnert werden an die vom Reichstagsabgeordneten Süder gegründete Tageszeitung, die innerhalb eines Jahres einen Zusammenschluß von 250 000 Mark erforderlich gemacht habe. Die Errichtung einer eigenen Druckerei erfordere ebenfalls große Mittel. Es müssten dafür wenigstens 100 000 M. vorhanden sein, um eine ausreichende Auszahlung machen zu können und auch das nötige Betriebskapital zu besitzen. Andere Anträge gingen dahin, den "Gewerkverein" wieder einmal wöchentlich erscheinen zu lassen. Auch dieser Antrag sei nicht zweckmäßig. Von der gesamten Gewerkschaftspreise müsse erwartet werden, daß sie innerhalb der Organisation auftretende Meinungsverschiedenheiten sachlich erörtern. Nur so sei die Presse wirtschaftlich und erfülle ihren belehrenden und anmunternden Zweck. In der Debatte wurde die Reklamation vielfach gestellt, allerdings erkannt, daß der Redakteur mit Arbeitern überhäuft sei. Söhnlich wurde beschlossen, Zeitberichte nicht mehr aufzunehmen und den Standpunkt der Arbeiter gegenüber den Arbeitgeberbehörden herzorarbeiten, wobei der Redakteur darauf aufmerksam gemacht, daß das Verbandsorgan nicht die Rolle des "Borwörts" übernehmen dürfe, die Kreise der einzelnen Hauptleitung der Gewerkschaften zu föhren. Wo die Gewerkschaften mit dem Arbeitgeber im Konflikt gestanden, hätte das Verbandsorgan auch bisher eine angemessene Sprache geführt. Die partizipatorischen Rechten des Verbandsredakteurs sollen auch weiterhin zum Aaddruck gebracht werden; es wurde der Wunsch hinzugefügt, daß auch die Reden anderer Abgeordneter, soweit sie Material für die in der Bewegung stehenden Gewerkvereine enthalten, abgedruckt werden. Ein weiterer Beschluss ging dahin, das Verbandsorgan wissenschaftlich reicher anzugestalten, die Fragen der Arbeiterbewegung gründlicher und mit Bezugnahme durch statistisches Material zu behandeln, die sozialen Gesetze, Verordnungen und Erlasse und die Stellungnahme der Gewerkvereine hierzu sollen ausführlicher als bisher und detaillierter

besprochen werden, daß das Verbandsorgan jederzeit für die einzelnen Gewerkvereine als Unterlage für eine sozialpolitische Tätigkeit dienen kann.

Verbandsdirektor Klein berichtete im Namen der Kommission über das Verbandsbudget. Der Verbandsdag trat dem Beschlusse seiner Kommission, den Beitrag der Gewerkvereine an den Verband von 8 auf 6 Pf. pro Kopf und Vierteljahr herabgesetzt, bei.

Am Freitag nachmittag fand eine von den Berliner Gewerkvereinern zu Ehren des Verbandsjahr's veranstaltete Festfahrt nach Grünau statt. Der große Dampfer "Dortmundermeier Belle" war bis auf den letzten Platz gefüllt. Während der Fahrt ging ein heftiger Gewitterregen nieder. Trotzdem war die Stimmung andauernd von fröhlicher Gewaltigkeit.

In Fortsetzung der Verhandlungen beschäftigte sich der Verbandsdag mit dem Verbands-Ziel. Gestützt waren diese Äußerungen durch die Gewerkvereine und die ausländischen Gewerkvereine und die gegenwärtige Förderung der Arbeiterinteressen. Die Gewerkvereine sollen, um die Durchführung ihrer Aufgabe wirksam zu fördern, alle Arbeiter ohne Unterschied des partizipatorischen und religiösen Dilettantismus umfassen. Sie sind unzweckmäßig neutral und parteipolitisch unabdingbar. Die grundlegende Richtung der Gewerkvereine ist eine vollständig freiheitliche.

Die Gewerkvereine fordern die soziale und wirtschaftliche Gleichberechtigung beider Geschlechter.

Die Gewerkvereine erfreuen in wirtschaftlicher Hinsicht für den Arbeiter einen wachsenden Anteil an dem Ertrag der Arbeit. Die Feststellung der Arbeitsbedingungen hat unter gleichberechtigter Wirkung von Arbeitgebern und Arbeitnehmern zu erfolgen. Der geeignete Weg hierzu ist der Abschluß von Tarifverträgen. Sie geben grundsätzlich hierbei dem Wege der Verständigung den Vortrag, können aber den Kampf nicht, wo ihren berechtigten Forderungen die Anerkennung versagt wird, oder ihre Rechte und Interessen verletzt werden.

Die Gewerkvereine verlangen von der Regierung:

Umfassende Sicherung und Ausbau des allgemeinen Arbeitsschutzes in gesundheitlicher und fitterlicher Beziehung, Erweiterung des Fürsorge, insbesondere für frische, alte und infame Arbeiter; Befreiung aller Geister, die die Aufwärtsbewegung der Arbeiterschaft hemmen, sowie ausgedehnte Einwirkung auf bessere geistige und fitterliche Erziehung des Volkes.

Die Durchführung dieser Forderungen verlangt eine entschiedene Beteiligung aller Gewerkvereine am politischen und kommunalen Leben im Sinne dieser Grundsätze.

Bei Durchführung ihrer Aufgaben auf dem Wege der Selbsthilfe bedienen sich die Gewerkvereine folgender Mittel:

1. des gemeinsamen Vorgehens bei Vertretung der Arbeiterinteressen gegenüber den Arbeitgebern und der Gesetzgebung;
2. der Arbeitsvermittlung durch eigene oder partizipatorische Nachweise;
3. der materiellen Unterstützung der Mitglieder in allen Notlagen des Lebens;
4. der Förderung der beruflichen und allgemeinen Bildung;
5. des genossenschaftlichen Zusammenhaltes zur gemeinsamen Erfüllung der sozialen und wirtschaftlichen Kräfte.

In Übereinkommung mit dem Neueren erklärten die Direktionsräte W. Schumacher, Berlin, Hahn-Burg, Erftalen, Frankfurt a. M., Biegler, Köln-N. H., Falter-Kaiserslautern, Reher, Ulm, Hartmann, Berlin, Egielik, Duisburg und Goldschmidt, Berlin, daß volle Einigkeit in der grundlegenden Auffassung bestünde. Wenn es Leute gegeben habe, die der Meinung waren, daß eine abweichende Strömung in den Gewerkvereinen vorhanden sei, die von der bisherigen

Grundauflistung abweichen wolle, so sei das ein Irrtum gewesen. Die Gewerbevereine wollten ihre Unabhängigkeit und Neutralität in voller Reinheit aufrecht erhalten. Die Mitglieder der Organisation aber hätten die Pflicht, von ihren staatsbürglerlichen Rechten Gebrauch zu machen. Die Gewerbevereine wollten als Arbeiter und Bürger vollberechtigte Mitglieder im Staatsleben sein, dafür aber auch die dem Staate und dem Volksgenossen schuldende Pflichten erfüllen. Diese einmütige Stimmung kam zum Ausdruck in der einheitlichen Annahme sowohl des grundlegenden Programms, wie auch der nachfolgenden Resolution:

Der 16. Verbandstag der Deutschen Gewerbevereine (G.-D.) erklärte es für eine Pflicht aller Gewerbevereine, den alten bewährten und allein zuverlässigen Grundzog der partei- und kirchenpolitischen Unabhängigkeit als die Eigenheit unserer Organisation aufrecht zu erhalten.

Die grundlegende Richtung der Gewerbevereine ist eine vollständig freiheitliche, sie wollen, bei Uebung voller Toleranz in religiösen Dingen, mit helfen, die Menschenheit zu geistiger Freiheit, geistiger wirtschaftlicher Kraft und wachsendem Wohlstand hinzu zu bringen. Der Verbandstag fordert daher alle seine Mitglieder und Organe auf, in diesem Geiste energisch zu wirken. Die Gewerbevereine werden ferner aufgefordert, darauf zu dringen, daß die Mitglieder ihre Pflicht als Staatsbürger erfüllen durch Eintritt in die entsprechenden politischen Wahlvereine und in diesen mit Belemontheit aber voller Energie sich für die Verwirklichung der Gewerbevereinsforderungen einzusetzen. Das soll geschehen auf dem Boden des deutschen Vaterlandes, dessen Ansichten, Kraft und Größe zu fördern, und als eine Ehrensache auch für alle deutschen Arbeitnehmer gilt.

Sobann wurde die Programmkommission beauftragt, die Möglichkeit vorzubereiten, bei den Wahlen Gewerbevereine in den Reichstag und die Landtage zu bringen.

Am Sonntag nachmittag legte das Bureau, dem sich zahlreiche Mitglieder angegeschlossen hatten, im Rahmen des Verbandstages einen prachtvollen Krantz am Grabe unseres Dr. Max Hirsch nieder.

Am Abend veranstaltete die Berliner Ortsvereine den Delegierten einen Abschiedsfeier, bei welchem die Gefangenabteilung des Vereins der Deutschen Kaufleute mitwirkte und lebhafte Beifall fand. Unter Karl Goldschmidt hielt eine glänzende Rede über die künftige Entwicklung der Gewerbevereine und der Arbeiterbewegung überhaupt. Verb. Abg. Kästner-Rüdberg dankte den Berliner Ortsvereinen im Namen des Verbandstages für die gesellliche Aufnahme und die feierlichen Veranstaltungen.

Montag nachmittag 6 Uhr kamen die Verhandlungen zu Ende.

Auch der letzte Tag verlief ausgezeichnet. Wir berichten darüber noch. Mit Recht durfte der Vorsteher Gustav Hartmann am Schlus sagen, daß dieser Verbandstag ein Meilenstein sei, wenn in der Geschichte des Gewerbevereines. Erinnigt, und dadurch zu verstärkter Kraft verbunden, rückten die Gewerbevereine im ganzen Reiche die Arbeit für unsere gemeinsame Sache wieder auf.

Der Schlus war ganz angemessen dem Gange der Verhandlungen überaus stimmungsvoll und wird allen Teilnehmern am Verbandstage unvergänglich sein.

### **Ein neues Gesetz, betreffend die Vermittlung bei Arbeitsstreitigkeiten in Schweden.**

(Schluß).

§ 9. Gutachten, die im § 7 erwähnt wurden, sollen schriftlich abgegeben werden, und ein Exemplar davon ist sofort und gebührenfrei beiden Seiten sowie dem Vermittler auszurechnen.

§ 10. Bezuglich der Rechtswirkung der Ueber-einkommen, Verpflichtungen oder sonstigen Beschlüsse, welche von den Streitenden bei den Verhandlungen, die in Gemäßheit dieses Gesetzes stattgefunden, übernommen oder gefaßt werden, gelten je nach dem Inhalt der Beschlüsse und der Weise, in welcher sie zu stande gekommen sind, die Bestimmungen des allgemeinen Rechts.

§ 11. Umfaßt eine ausgebrochene Streitigkeit mehr als einem Distrikte, so soll es den Vermittlern, deren Distrikte vom Streite berührt werden, obliegen, sobald wie möglich hierüber, und soweit angängig auch über den Umfang des Streites an den König zu berichten, welcher ein Vermittler zur Beliebung des Streites ernennen wird.

§ 12. In besonderen Fällen, wo dieses als zweckmäßig erachtet wird, kann der König eine andere Person als den nach § 1 zuständigen Vermittler mit der Beilegung eines ausgebrochenen Arbeitsstreitites beauftragen.

§ 13. Der Vermittler hat ein Tagebuch zu führen, in dem alle Vorgänge bei einem Streit, der Gegenstand seiner Mittelwirkung nach diesem Gesetz ist, eingetragen sind. Ueberreinkommen, Verpflichtungen oder andere Beschlüsse, welche von den Streitenden übernommen oder gefaßt wurden, sowie Gutachten,

die gemäß § 7 abgegeben sind, sollen im genannten Tagebuch vollständig eingetragen; oder demselben beigelegt werden.

§ 1. jedem Quartal hat der Vermittler dem Kommerzcollegium einen Bericht über seine Tätigkeit während des abgelaufenen Quartals eingufenden und darin den Verlauf der Streitigkeiten anzugeben, welche Gegenstand seiner Berarbeitung waren; auch sind in diesem Bericht Mitteilungen über die Tätigkeit der errichteten Verhandlungen, Vergleichs- und Schiedsgerichte aufzunehmen, soweit der Vermittler sich darüber Kenntnis hat verschaffen können.

Der Bericht soll durch Vermittlung des Kommerzcollegiums zum Druck gelangen.

§ 14. Räktere Vorrichtungen für die Tätigkeit der Vermittler werden in der Verordnung mitgeteilt, welche vom König erlassen wird.

§ 15. Betriebs-Gefährdung der Vermittler und der Mitglieder solcher Ausschüsse, welche in § 3 Abs. 2 angeführt sind, werden besondere Bestimmungen erlassen.

Dieses Gesetz tritt am 1. Januar 1907 in Kraft.

Zu dem Gesetz ist noch eine Königliche Verordnung für die Vermittler bei ihrer Tätigkeit in Arbeitsstreitigkeiten herausgegeben worden, die wir ebenfalls mitteilen möchten.

§ 1. Der Vermittler hat innerhalb des ihm zugehörigen Distriktes auszuführen, was in Gemäßheit des Gesetzes vom 31. Dezember 1906, betreffend die Vermittlung bei Arbeitsstreitigkeiten, ihm obliegt. Er ist auch verpflichtet, Gutachten in den Angelegenheiten, welche ihm Ge. Majestät oder das Kommerzcollegium zu solchen Zwecken überwiesen, abzugeben.

§ 2. Der Auftrag, Vermittler zu sein, wird von Ge. Königlichen Majestät durch Verordnung auf gewisse Zeit oder bis auf weiteres erteilt.

Ein Vermittler kann zu jeder Zeit vom Ge. Königlichen Majestät den Auftrags entbunden werden.

§ 3. Der Vermittler darf sich ohne vorherige Anzeige an das Kommerzcollegium nicht länger als 8 Tage von seinem Wohnorte entfernen.

§ 4. Der Vermittler gewen oder nach § 1, darf keine Betriebsgeheimnisse verraten, die ihm in Aufführung seines Amtes zur Kenntnis gekommen sind.

§ 5. Der Vermittler ist verboten, von den Arbeitgebern oder Arbeitern oder ihren Organisationen Entschädigungen irgendwelcher Art für seine Mittilzung bei Schlichtung eines entstandenen Arbeitsstreites oder sonst in Empfang zu nehmen.

Die Kosten, welche durch die Verhandlung, an der der Vermittler teilnimmt, für Protokollausnahme oder Postalente entstehen, werden von den Parteien nach eigener Entscheidung defratisiert.

§ 6. Bei der Aufführung seines Auftrages soll der Vermittler mit Voricht und Umfang zu Werke gehen und besonders beachten, daß die Arbeitgeber und die Arbeiter selbst darüber zu entscheiden haben, inwieweit sie seine Mittilzung in Anspruch zu nehmen wünschen.

§ 7. Wenn durch die Mittilzung des Vermittlers ein Vergleich bei einem Arbeitsstreit geschaffen wird und der Vermittler sonst § 2 des vorerwähnten Gesetzes auf Anfagen des Arbeitgebers und Arbeitern mit Ausschüssen und Rat über Ueberreinkünfte, welche das Arbeitsverhältnis betreffen, zur Hand habe, so soll er versuchen, in die Ueberreinkunft solche Abmachungen aufzunehmen, welche geeignet sind, die Zukunft störende Unterbrechungen in der Arbeit zu verhindern; auch soll er darauf acht geben, daß jede solche Ueberreinkunft, die am besten schriftlich abgesetzt wird, eine klare und unzweideutige Fassung erhält.

§ 8. Wenn besondere Sachverständige nach § 3 des vorerwähnten Gesetzes herangezogen werden, um in Verbindung mit dem Vermittler einen Ausschuß zur Durchführung der Schlichtung des Arbeitsstreites zu bilden, so soll der Vermittler die von den Parteien oder ihren Vertretern bei den Verhandlungen gemachten Vorstöße gehörig berücksichtigen, aber auch darauf achten, daß die herangezogenen Sachverständigen an dem vorliegenden Arbeitsstreite, soweit möglich, unbeteiligt sind.

§ 9. Anger dem im § 18 des vorerwähnten Gesetzes vorgeschriebenen Tagebuch soll der Vermittler ein Journal über die eingehenden und ausgegangenen Schriftstücke führen.

Der Vermittler soll auch, soweit möglich, sich die zwischen den Arbeitgebern und Arbeitern seines Distriktes geschlossenen Ueberreinkünfte sowie die geltenden Arbeitsordnungen und Ordnungsvorschriften beschaffen und die diesbezüglichen Urfunden, welche in seine Hände gelangen, aufzubereiten und darüber ein Verzeichnis führen.

§ 10. Findet der Vermittler, daß er mit einer oder mehreren in seinem Distrikte entstandenen Arbeitsstreitigkeiten nicht fertig werden kann, oder sich nicht damit befassen darf, so soll er den Umfang nach bereits weiterer Verhandlung an Ge. Königliche Majestät Meldung erstatten.

§ 11. Die Vermittler stehen unter der Aufsicht des Kommerzcollegiums, welches verfügen soll, deren Tätigkeit so zu leiten, daß größtmögliche Gleichmäßigkeit bei der Ausübung des vorerwähnten Gesetzes und dieser Verordnung nicht dem erforderlichen Zusammenwirken zwischen den Vermittlern erreicht wird; auch ist das Kommerzcollegium berechtigt, wenn es dies als zweckmäßig erachtet, einen oder mehrere Vermittler zur Beratungssitzung vor den Generaldirektoren oder vor dasjenige Mitglied des Kollegiums, zu dessen Sitzung die Angelegenheiten betreffend Schlichtung von Arbeitsstreitigkeiten gehören, zu bestellen.

§ 12. Die Vorschriften dieser Verordnung gelten, soweit anwendbar, auch für die nach § 11 und 12 des vorerwähnten Gesetzes für gewisse Fälle erkannte Vermittler.

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1907 in Kraft.

### **Die Berufskrankheiten der Arbeiter in Großbritannien.**

Ein vorzüglicher Beweis für die Wirksamkeit des Arbeiterschutzes ist die Einschränkung der Berufskrankheiten der Arbeiter in Großbritannien. Seit dem Jahre 1902 hat deren wichtigste Form, die Bleivergiftung, sich festig vermindert; nur im abgelaufenen Jahre (1906) hat sie sich bedauerlicherweise von 592 Erkrankungsfällen des Vorjahrs in der Industrie auf 632 erhöht, ebenso der Durchschnitt der Todesfälle auf diejener Vergiftung von 3,9 p.M. auf 5,2 p.M., in absoluter Ziffer von 23 auf 33 Todesfälle. Auch die Zahl der Bleivergiftungen bei den Staubmalern und Bleiarbeitern wuchs von 163 auf 181, die Zahl der Todesfälle in diesen Berufen von 28 auf 36. Glücklicherweise hat jedoch diese Vermehrung der Bleivergiftungen nicht im laufenden Jahr angestanden, vielmehr ist nach den Berichten über das erste Quartal ein recht erheblicher Rückgang zu konstatieren. Gegen das erste Vierteljahr des Vorjahrs sank in der Industrie die Ziffer der Erkrankungen an diesem Berufsstellen von 154 auf 92 Fälle, die der Todesfälle von 18 auf 6. Die Erkrankungsziffer bei den Staubmalern und Bleiarbeitern fiel gleichzeitig von 39 auf 37, dagegen stieg die der Todesfälle von 8 auf 11. Allein diese Zunahme ist doch recht unbedeutend und kann im Fortgang des Jahres leicht kompensiert werden, während vorausichtlich die Industrie eine erhebliche Abnahme dieses gefährlichen Leidens aufweisen wird. Die am meisten betroffenen Industrien sind die Fabrikation von weichem Leder, die Industrie von Sesselan und irischen Sesseln und das Wagengewerbe.

Allein im Durchschnitt der Periode 1901—1906 war Bleivergiftung die Todesursache im Buchdrucker gewerbe 9,8 p.M., in den Feinholzwaren 7,1 p.M. und im Wagengewerbe 6,1 p.M. Die weiße Lederverarbeitung wies nur eine Rate von Todesfällen an dieser Krankheit von 2,8 p.M. auf, alle anderen Industrien zusammen nur von 5,7 p.M. Im laufenden Jahre ist darin überall ein Rückgang bemerkbar, der hoffentlich anhalten wird.

Die anderen Bergungskrankheiten gewöhnlicher Arbeiter sind jedoch überhaupt so gut wie verschwunden. Quecksilber, das vor dem noch eine nicht unbedeutende Rolle in diesem traurigen Differenzial spielte, hatte schon im abgelaufenen Jahre um die Hälfte des vorherigen Durchschnitts auf nur 4 Erkrankungsfälle abgenommen undührte in seinem einzigen Falle zum Tode. Phosphorvergiftung wurde gar nicht mehr konstatiert, während doch im Jahre 1905 nur 3 Fälle festgestellt wurden, von denen einer tödlich verlor. Die fünf Fälle von Arsenvergiftung entsprachen dem Durchschnitt; auch hier ward kein einziger Todesfall beobachtet.

Andererseits steht es mit der Pestgefahr. Hier ist eine langsame aber steile Zunahme der Erkrankungen und eine gleiche der Todesfälle daran leider zu konstatieren. Im Zeitraum von 1901 bis 1906 ist die Erkrankungsziffer von 38 auf 67 angewachsen, die der Todesfälle von 9 auf 22. Auch im laufenden Jahre scheint eine Zunahme bevorzugt zu stehen. Besonders stark ist die Vermehrung nicht, sowohl in den der Pestgefahr unmittelbar am meisten ausgesetzten Gewerben, wie Holzfertigung und Stämmer, Holzgerüster u.s.w., als charakteristischerweise in den anderen Industrien, wo man anscheinend ihrer weniger achtet. Nun hat aber leider die Pest das Gefährliche von allen Epidemien an sich, daß sie nur langsam ausdehnet. Es wäre wohl an der Zeit, daß in Großbritannien energische Schutzmaßregeln auch in den nicht direkt betroffenen Gewerbezweigen einzulegen, um die Arbeitervielfalt das ganze Volk zu schützen.

Im ganzen aber bietet diese Statistik ein erstaunliches Bild der verhüllten und registrierten Tätigkeit des Staates, die in der Heimat leider noch nicht in gleicher Ausdehnung und Energie gehandhabt wird wie im Mutterlande der Gewerbevereinsbewegung.

### **Allgemeine Rundschau.**

Dienstag, 28. Mai 1907.

Der Verband der evangelischen Arbeitervereine hielt Versammlung in Dortmund seinen Verbandstag ab. Lic. Weber sprach unter lebhaften Beifall über die Abhängigkeit der Zukunft Deutschlands, von dem Fortschritt der sozialen Reform und von der Andanhaltung des inneren Friedens. Der Redner stellte unter anderem folgende Leitgedanken auf:

"Jede soziale Reform für die Arbeiter hat zur Voraussetzung ihres Erfolgs die Selbsthilfe des Arbeitervandes, vertreten 1. in den Eigenschaften des wirtschaftlichen Betriebstriebs, des Fleißes und der Sparzucht; 2. in der beruflichen und politischen Organisation.

Bei der sozialen Reform müssen zusammenwirken Staat und Gesellschaft, Kommune und Land, Kirche und Schule und der Arbeitervandel selbst.

Von dem Fortschritte der sozialen Reform ist die Zukunft Deutschlands darum abhängig, weil wir das freie Werkzeug der Welt und zugleich die lebhafteste Reaktion zur aufsteigenden Klassendemagogie haben, und weil diese Reaktion hinter der uns gleiche, allgemeine, strenge Wahr-

recht steht, nur durch die soziale Reform in gesetzliche Bahnen gelenkt werden kann.

Der preußische Staat, der die Führung in Deutschland hat, kann gerade, weil er die schiefen monarchische Verfassung und Verwaltung hat, die soziale Reform am längsten in die Hand nehmen.

Aber die Zukunft Deutschlands hängt auch ab von der Unabhängigkeit des inneren Friedens, der das letzte Ziel aller sozialen Reform sein muss. Die Lehre der Einhänger Darwins, es gebe keinen anderen Fortschritt als den durch den Kampf bedingten, und jede Hindernis und Abschwächung irgend eines Kampfes der einzelnen und der Völker sei verfehlt, weil sie die Kämpfenden erschalle und den Kämpfern erschwere, den Erfolg für sich einzufehlen, ist falsch.

Die ungeborene Sicht einer Partei des Klassenkampfes gerade in der deutschen Arbeiterwelt, für welche Reich, Staat, Gesellschaft, Kirche und Schule mehr getan haben, als in irgend einem Lande der Welt geschaffen ist, scheint unerreichbar.

Der innere Friede kann in Deutschland, soweit er überhaupt auf Erden möglich ist, nur dann wieder eintreten, wenn eine geistige und spirituelle Wiedergeburt aller Säfte des Volkes zur Lasterfreiheit und Wohlthätigkeit für die großen Aufgaben der Zeit und des Widerstandes sich vollzieht.

Aufgabe der sozialen Errichtung ist es, die nie ganz ausbleibenden inneren Kämpfe zu mildern, das Schwäche zu stärken, das Entwicklungsfähige an reiten, die sozialen Klassenkämpfe anderer Länder sich zu eignen zu machen, an dem Aufbau einer nationalen und nach Möglichkeit auch internationalen Ordnung des Friedens und des Fortschritts mitzuwirken.

Es kommt auch die Frage der Versorgungsorganisation zur Sprache. Nach dem "Berl. Tageblatt" hat der Überfelder evangelischen Arbeiterverein beantragt,

von den Hirsch-Dünnerischen Gewerbevereinen weit abzurücken. Während der letzten Belegschaftswahl hätten sie die Hirsch-Dünnerischen Bürger sozial eingemessen (Lehner meint, "wie wilde Tiere") benannt. Sie gingen mit den Sozialdemokraten in Versammlungen der nationalen Vereine, sprangen auf die Lüche, spießen den Christlichen ins Gesicht und sprengten die Gemeinsamkeit. Dann zogen sie mit den Roten gemeinsam ab, um den Sieg der Spaltung einer nationalen Versammlung zu feiern. Die Überfelder könnten nicht mehr mit den Hirsch-Dünnerischen zusammengehen.

Wir haben sofort bei unseren Verbandsgenossen in Überfeld angefragt, welche Tatsachen diesen Behauptungen zugrunde liegen. Darauf ist uns die bestimmte Erklärung zugegangen, daß die ganze Schilderung unwahr ist. Wir fordern daher den Überfelder evangelischen Arbeiterverein dringend auf, uns den Beweis für die von seinen Delegierten in Dortmund verfassten Verleumdungen zu bringen.

Ganzlich freuen wir uns, daß der Dortmunder Verbandsstag sich nicht hat irreführen lassen durch jene erfundenen Behauptungen. Demn in dem Bericht heißt es:

Der Vorsteher beklagt die Borkommune in Überfeld, aber alles dies kann nicht dazu führen, den früheren Sozialismus aufzuheben, wonach es den evangelischen Verbänden freisteht, sich entweder den christlichen oder anderen Gewerkschaften anzuschließen, die ihren Mitgliedern in bezug auf die ältere christlich-nationalen Ideen freie Hand lassen. In den Hirsch-Dünnerischen Vereinen seien Hunderte freuer evangelischer Männer, die man nicht vor den Kopf stoßen könne. Es werde damit gefordert werden, daß solche Sachen nicht mehr vorkommen. Man müsse auch berücksichtigen, daß im Volkswirtschaften oft große Reibarkeit besteht.

Daraufhin erklärte der Vertreter von Überfeld, er wolle in der Sache einen Antrag nicht stellen. Die Versammlung erklärte sich einstimmig mit den Ausführungen des Vorstehers einverstanden.

Wir kommen auf den Vorgang zurück.

In unserem Artikel über die Aussperrung der Holzarbeiter (Nr. 40) soll es nicht richtig sein, daß der Holzarbeiterverband die Bedingung eingegangen sei, daß nach Ablauf des neuen dreijährigen Vertrages eine Verkürzung der Arbeitszeit nicht gefordert werden darf. Der Hauptstand aus Stuttgart schreibt uns, daß eine solche oder ähnliche Bedingung von dem deutschen Holzarbeiterverband nicht eingegangen worden ist.

Diese Behauptung steht im stärksten Widerspruch mit den Mitteilungen, die im Organ des Tischlerverbandes veröffentlicht wurden:

Weiter habe sich der Stuttgarter Centralvorstand der Arbeiter verpflichtet, nach Ablauf der dreijährigen Tarifzeit weder eine Lohn erhöhung noch eine Verkürzung der Arbeitszeit zu fordern. Auch sei den Totalverbänden das Abmilderungsrecht eines Vertrages genommen worden, so daß nur noch der Stuttgarter Centralvorstand der Arbeiter zu entscheiden hat.

Wir müssen also den Holzarbeiterverband erläutern, seine Verpflichtung an eine andere Adresse zu richten. Nach den Feststellungen des "Tischler-Meister" ist der Centralvorstand noch weit schlimmere Bedingungen eingegangen als wir behauptet hatten.

Der starke Zuwachs von fremden arbeitslosen in Deutschland erscheint auch dem Großen Polizeidirektor bedenklich. Einem Vertreter der englischen

Zeitung "Daily Mail" hat er gesagt, daß Deutschland aufgehört habe, ein Exporteur von Menschenmaterial zu sein, es habe sich im Gegenteil zu einem Importeur auf diesem Gebiet entwickelt, dessen Bedeutung von Tag zu Tag zunimmt. Deutschland befindet sich augenblicklich in einer derartigen Prosperität, doch die Industrie nicht nur mit einem Arbeitermangel, sondern auch mit einem Kohlemangel zu kämpfen hat, weil es den Bedarf nicht möglich sei, so viel Arbeiter zu finden, um das kolossale Bedürfnis der Industrie zu decken. Dieser Arbeitermangel habe die Fabrikanten und Landwirte gezwungen, Hilfskräfte aus dem Auslande zu holen; und so sei denn auch in der letzten Zeit ein ganz enormer Import von Russen, Polen, Ungarn, Italienern und auch Engländern notwendig gewesen. Da aber diese Leute zum größten Teil dem minderwertigen Arbeitselement ihrer Heimat entflohen, hätten sie eine Arbeitsschicht von zweifelhaftem und gefährlichem Charakter in Deutschland eingeführt, die dem heimischen guten Arbeiter in keiner Weise ebenbürtig sei. Wie gefährlich dieser Menschenimport sein kann, zeige der jüngste Fall von Boden in Metz, der direkt durch italienische Arbeiter eingeschleppt worden sei. Auch für die Landwirtschaft sei die Arbeiterfrage jetzt viel wichtiger als die Preisklage der Produkte.

So richtig!

An manchen Orten hält die Fleischsteuerung an, obgleich die Fleischpreise erheblich herabgegangen sind. Die Fleischermeister erklären, daß sie in der Zeit der teuren Fleischpreise nicht auf ihre Kosten gekommen seien und daher das entstandene Defizit erst wieder ausgleichen müßten. Außerdem wäre die jetzt zum Verlauf kommende Dauerware: Spez., Schuh und Wurst noch hergestellt worden in der Zeit der hohen Fleischpreise.

In den Industriegebieten wird die Bevölkerung unruhig und will sich die teuren Preise nicht länger gefallen lassen. So hat eine Volksversammlung in Weidenbach-Dürkheim gegen die Fleischsteuerung protestiert und den Eigentum der Schlachter dafür verantwortlich gemacht. Die Versammlung forderte die südlichen Behörden auf, die Errichtung von Fleischverkaufsstellen und Genossenschaftsschlachterien anzubauen.

**Arbeiterbewegung.** In einer Tarifbewegung befinden sich die Löpfer in Danzig. Sie hatten ihren alten Tarif gekündigt und einen neuen mit 10 prozentiger Lohnherabsetzung eingetragen, auf den sie jedoch keine Antwort erhielten. Erst kurz vor Ablauf d. s. alten Tarifs wurden die Geiseln aufgesetzt, den selben zu erneuern. Sollte den Fall der Ablehnung folgte eine allgemeine Aussperrung erfolgen. Daraufhin haben die Löpfer, Gewerbedreher und Zentralverbandler, beschlossen, die Aussperrung nicht erst abzuwarten, sondern selbst in den Streik einzutreten. In Thorn sind die Löpfer ausgepriesen worden. Einen schönen Erfolg hat der Verbandsgenosse Lehner-Gleiwitz erzielt dadurch, daß es ihm gelang, bei der Firma Krause in Oppeln einen Tarif zur Anerkennung zu bringen, der neben einer Verkürzung der Arbeitszeit einen Minimallohn von 30 Pf. steigend bis zu 45 Pf. 25 v. H. Aufschlag für Überstunden, 50 pf. für Sonntags- und Nacharbeit und einen Zugang für Montage gewährte. Der Lohn, der bis jetzt nach Schichten gezahlt wurde, wird fünfzig nach Stunden berechnet. Lohnabnahme findet jeden Sonnabend innerhalb der Arbeitszeit statt. — Differenzen sind auf der Donnersmarck-Hütte zu Baborz ausgetragen, wo die former und Resselschmiede über große Widerstände klagen. — Die Zuschiere und Zuschiere der Herren und Knabenfamilien in Berlin befinden sich in einer Lohnbewegung. Am Mittwoch soll endgültig Beschluss darüber gefaßt werden, ob die Arbeit niedergelegt werden soll. — Unter den Textilarbeitern des Mühlviertels in den Vogesen gäbe es, die Arbeiter verlangen die 10stündige Arbeitszeit und eine 15 prozentige Lohnherabsetzung, ferner die Einschaltung ständiger Arbeiterschlüsse und die Abschaffung verschiedener Wissensläufe. — Der Streik der Seelen im Ostergebiet hat nun auch die Nordseeländer ergriffen. Er erstreckt sich bereits auf Hamburg-Altona, Bremen und Bremerhaven. — In dem Hafenarbeiterkreis in Königsberg ist infolge einer Wendung eingetreten, als Einigungsbündnisse vor dem Gewerbegericht statthaften haben, die aber noch nicht zum Abschluß gelangt sind. — Ein Konflikt ist im Bauwesen in Gera ausgetragen. Das Einigungsbund hat einen Schiedspruch gefällt, der aber von den Arbeitgebern abgelehnt wurde. Dieselben sperren vielmehr sämtliche organisierten Arbeiter aus. — Infolge des Drahtarbeiterstreiks sind in Saalfeld d. Jena über 1000 Metallarbeiter ausgesperrt worden. — Im Maingebiet ist die angebrochene Aussperrung der Metallarbeiter zur Tatsache geworden. Die Zahl der Aussperrten beträgt in Frankfurt a. M. 8000 und dürfte sich für den ganzen Bezirk auf 18000 belaufen.

Auf der Erie-Bahn (Nordamerika) sind etwa 5000 Werkstättenarbeiter in den Ruß und getreten. — In Guadalupe (Spanien) sind die Arbeiter mehrerer großen Kohlegruben in den Streik getreten; dabei ist es zu Zusammenstößen mit der Gendarmerie gekommen, bei denen mehrere Arbeiter verletzt wurden.

Jeder die Tarifverträge durchläuft sich auch die Berichte der Fabrikinhaber sehr anerkennend. Von Interesse ist besonders, was der württembergische Bericht über die Frage der Minimal-löhne sagt:

Die Ansichten über den Wert der Minimal-löhne in den Tarifverträgen sind geteilt. Auf Seiten der Großindustrie findet sich zum Teil noch eine heftige Gegnerlichkeit gegen Tarifverträge überhaupt (und dies ist der Grund, warum das Zustandekommen des Berichts in einzelnen Beträgen künstlich verzögert wird). Das Kleinergewerbe neigt sich mehr und mehr dem Tarif zu, es erkennt seine gute Seite an, die darin liegt, daß eine Basis für die Preisberechnungen gegeben ist. Was aber von ihm beansprucht wird, sind die Minimal-löhne. So lange ein flotter Geschäftsverkehr herrscht, kommt die Wirkung der Minimal-löhne nicht zur Geltung, tritt aber irgend welche Schwankung ein, dann werden alle Arbeiter, deren Arbeitsleistung nicht diesen höheren Löhnen entspricht, sofort entlassen. Die bisherigen Rücksichten, einen weniger qualifizierten, im übrigen aber willigen Arbeiter auch in der geschäftsfreien Zeit bei geringerem Lohn zu behalten, sollen weg. Sie können nicht mehr werden. Auch die völlige Aufzehrung der Mindestlöhne ist in einzelnen Tarifverträgen fast zwecklos auf diesen Umstand zurückzuführen. Daß dieser Widerstand bereits in Arbeitsteilen empfunden wird, beweisen die Ausgaben für die Arbeitslosenunterstützung in einzelnen Verbänden; von einem Verbandsleiter wurde dies direkt angekündigt. In der Übergangszeit mag dies noch besonders schwer empfunden werden. Indes ist nicht zu verkennen, daß gerade dieser Widerstand den jüngeren Arbeitern einen besonderen Anreiz gibt, sich in ihrem Beruf möglichst zu vervollkommen, um ihre Position zu wahren. In diesem Zusammenhang wird es eine der wichtigsten Aufgaben der Arbeiterorganisation sein, für die gründliche Ausbildung der heranwachsenden Arbeiterschaft mittelbar und unmittelbar einzutreten und eine solche gegebenenfalls auch torisch zu sichern".

Auch in der Beurteilung der Arbeiterorganisationen durch die Unternehmen kommen wie weiter. Dies wird namentlich im Bericht der badischen Fabrikinhaber hervorgehoben.

Charakteristisch für die Lohnbewegungen der letzten zwei Jahre ist die Tatsache, daß die Unternehmen sich mehr darauf gewöhnt haben, die Organisationen als Vertreter oder doch als Berater der Arbeiter anzuerkennen und mit ihnen zu verhandeln. Die Arbeitgeber haben im Verlauf der Verhandlungen mit den Beamten der Organisationen fast durchweg gute Erfahrungen gemacht. Die Verhandlungen sind erfolgreiche Verhandlung — richtiges Augenmaß für das Erreichbare und sachliche Kampfweise auf beiden Seiten — werden, wie die Erfahrung lehrt, um so vollkommener erfüllt, je erprobter die Parteien im Kampfe sind.

Auch der deutsche Protestantentag, der in der Pfingstwoche in Wiesbaden tagte, hat sich mit der Arbeiterbewegung beschäftigt. Nach dem Bericht in der "Frank. Ztg." sprach Dr. Traub-Dortmund über "Protestantisches Christentum und christliche Gewerkschaft". Der Redner charakterisierte die christlichen Gewerkschaften im Gegensatz zu den Hirsch-Dünnerischen und den freien Gewerkschaften als zweifelhafte Gebilde, die es verstanden hätten, die Welt namentlich über ihre konfessionelle Zusammenfügung im unklaren zu erhalten. Ganz siebzehn Jahre seit, daß sie nämlich befreit worden von der Idee des katholischen Naturrechts, das den Staat als mechanisches Gebilde aufsaß, und selbst von Familie und Stamm aufgehend, schließlich über die Gesellschaft hinaus in Gott endigt, beginn in seiner sichtbaren Vertretung, dem Klerus. Als Folge sehen wir einmal das Bestehe, die Schule der Kirche unterordnen, und zweitens den blinden Kampf gegen den Kapitalismus, dessen historische Bedeutung verkannt wird. Die größten Bedenken mißt aber angeficht der Tatsachen auf, daß ihre Freunde neben dem Protestantismus und seiner Presse die Christlich-sozialen Eltern und die Christlich-sozialen unter v. Dörpen sind, jedenfalls eine auffallende Zusammenstellung. Es sei interessant, zu beobachten, daß mit einem Male unsere politischen Kreise, die innere Mission, der Protestantische Junglingsbund sämtlich "logisch" infiziert sind, und daß orthodoxe Superintendenten Streitgefechte für ausgesperrte christliche Gewerkschaftler sammeln. Eine offene Frage sei zurzeit, wohin unsere evangelischen Arbeitervereine neuern werden. Es sei Bild der protestantischen Pastoren, sich mehr um die evangelischen Arbeiter und die evangelischen Arbeitervereine zu kümmern und ihnen zu sagen: Geht darüber, wo die Organisation kirchenpolitisch nicht belastet ist! Sie

sollen nur wirtschaftliche Interessenvertretungen sein, weiter nichts. Der Reiner erkennt persönlich auch das Streitrecht der Organisationen an. Eine Gewerkschaftsbildung, die sich des Streitrechts bedient, gebe ihr legitimes und bestes Recht und Rangprämiss auf. (Bravo.) Für den Staat müsse es eine Beruhigung sein, starke und starke Organisationen zu sehen. Dazu kommt die gegenseitige materielle Unterstützung, wie sie nur Männen zu bieten vermögen, und die geistige Hebung der Mitglieder. Zum Schluß forderte Traub von der Kirche, daß sie auch hier nur diene, nicht herrsche. Jede Kirchenherrschaft lege sich in Widerspruch mit dem höheren Geiste des Staates Das Clerical Prinzip überall zu bekämpfen, sei Aufgabe des Protestantismus. Mit einer clerikalen Gewalt, sehe sie unter dem Papst oder unter dem Oberchristenrat, werde der Protestantismus nie partizipieren. (Großer Beifall.)

Ein Berliner Pfarrer, Fischer, empfahl die sozialdemokratischen Gewerkschaften, damit diese durch den Eintritt evangelischer Arbeiter, trotz Singer und Dobel, ihren sozialdemokratischen Charakter überwinden. Dem traten andere Redner entgegen. Für Arbeiter, die keine partizipative Verantwortung wollen, können nur die Hirsch-Dundertlichen Gewerkschaften in Betracht kommen.

Die Chemnitzer Prophäze über die Vorgänge in der dortigen Ortskrankenkasse (Nr. 41 des „Gewerbs“) ist nur durch unseren Ortsverband zu beziehen. Der Preis beträgt 30 Pf. pro Exemplar exkl. Porto gegen Einwendung des Beitrages in Briefmarken oder gegen Nachnahme.

Bestellungen sollte man an Kollegen Curt Reichelt, Chemnitz, Turmfstr. 37 I, einsenden.

**Versammlungen.**  
Berlin. Dienstagabend der Deutschen Gewerkschaften (G.-D.). Sitzung jeden Mittwoch, ab 8/4 Uhr

10/4 Uhr im Verbandsbüro der Deutschen Gewerkschaften, NO., Greifswalderstr. 221/223. Gäste willkommen. — **Güngersitz der Deutschen Gewerkschaften (G.-D.).** Jeden Donnerstag, abends 9—11 Uhr, Versammlungsstunde im Verbandsbüro der Deutschen Gewerkschaften (Grüner Saal). Gäste herzlich willkommen. — Mittwoch, 29. Mai. **Wahlversammlung u. Metallarbeiter VII.** Ab 8/4 Uhr Vertrautemündung bei Junke, Tzitzstraße 41. Am 1. Juni, abends 8/4 Uhr, Versammlung bei Schumann, Malplaquetstr. 1. — Sonnabend, 1. Juni. **Maschinenbau- und Metallarbeiter II.** Ab 8/4 Uhr Brückstraße 36 a. 1. Mittwoch. 2. Donnerstag. 3. Freitag vom 16. Verbandsstag. Ref. Generalsekretär Kollege S. Hartmann. 2. Versammlungsgelegenheit. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter III.** Ab 8/4 Uhr Versammlung im Vereinslokal. Sitzung des Herrn Rechtsanwalts Gerdel über Rechtsbedeutung. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter V.** Abends 8/4 Uhr Versammlung, Rothbühlerstr. 4. 1. Tagessitzung u. a. Sitzung des Schriftleiters Herrn Sinn. „Aus alter und neuer Zeit.“ Rektor-Porto. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter IX.** Abends 8/4 Uhr Versammlung, Stettinerstr. 50. Sitzung des Kollegen Marohn: Warum müssen wir uns mit Sozialpolitik beschäftigen? Am 4. Juni Auskünftisung. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter IV.** Sonnabend, 1. Juni, abends 8/4 Uhr bei Freiberg, Tetzendorf. 3. Tagessitzung. Sitzung des Kd. Erzberg. Bericht über den Verbandsstag. Versammlungsgelegenheit. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter XII.** Sonnabend, 1. Juni, abends 8/4 Uhr, Zahlraum bei Schumann, Brunnenstr. 119. Ausgabe der Billetta zum Sommerfest. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter I.** Abends 8/4 Uhr bei Reichert Schäflein, Brüderstr. 69. Bericht vom Verbandsstage. Ref. Kollege Brüderleiter. Regulatoporto. — **Maschinenbau- und Metallarbeiter XIII.** Vereinsversammlung abends 8/4 Uhr, Brauerei Groterian, Schönauer Allee 120. Besprechung der Verbandsabgabschläge. Referent Kollege Paul Räder.

#### Orts- und Regionalverbände.

Herne (Ortsverband). Jeden 1. und 8. Sonntag im Monat, abends von 4—5/4 Uhr, im Sozialhaus des Herrn Willi Schulte-Müller, Döllnitzstraße. — Witten (Ortsverband).

Sonntag, 2. Juni, morgens 11 Uhr, Versammlung in Lüdenscheid, Büchelstraße 72, Restaurant zur Post, Halle (Ortsverband). Sonnabend, den 2. Juni, abends 8 Uhr Ortsverbandssitzung, in der Werkshalle. Sitzung über Arbeitslosenversicherung in der Stadt Halle. Referent Herr Dr. Meyer. — Sonntag, den 3. Juni, nachmittags 4 Uhr Versammlung des botanischen Gartens. Eröffnung auf dem Platz am Kirchtor.

#### Literatur.

Le Traducteur und The Translator sind zwei halbmonatsschriften zum Studium der französischen, englischen und deutschen Sprache. Sie sind so eingetragen, daß dem französischen aber englischen Original gute Übersetzungen oder erklärende Zusätze beigegeben sind, die dem Lesenden leicht über die Schwierigkeiten hinwegführen und das Studium äußerst angenehm und fast willkürlich machen. Außerdem vermittelten diese Blätter die Korrespondenz in fremder Sprache, so daß mancher unserer Leser in ihnen ein willkommenes Mittel zu seiner Fortbildung finden wird. Werbenummern kostenfrei durch den Verlag des „Traducteur“ oder des „Translator“, in der Schweiz (Schweiz).

## Anzeigen-Teil.

**■■■ Insolite werden nur gegen vorherige Bezahlung aufgenommen. ■■■**

#### Verbandsbüro

der  
**Deutschen Gewerkschaften**  
Berlin N.O.,  
Greifswalderstr. 221/23.

Treffpunkt aller Gewerkschaftslogen an den Abenden . . . und an jedem Sonntag . . . Prächtige Räume, große Cafeterien mit vorsichtiger Küche, vier Regelbahnungen. Alles den Anforderungen der Neuzeit entsprechend eingerichtet. Zur Ablösung von Versammlungen, Sitzungen, Winter-Seminariumen jeder Art allen Gewerkschaften und Mitgliedern bestens empfehlbar, lädt zum Besuch freundlich ein  
Carl Berndt, Delosum.

**Spanien (Ortsverband).** Berufspflegesekretär bei Korten, Havelstr. 4 III.

**Giesen (Ortsverband).** Karten bei Käffner Edmund Hartmann, Wiesenstraße 10.

**Düsseldorf.** Durchreisende Logen erhalten 50 Pf. Entschädigung beim Käffner Oskar Menger, Kaisergasse 6.

**Düsseldorf.** (Ortsverband.) Durchreisende Verbandslogen erhalten täglich mit Bildbühl im Verbandsbüro Düsseldorf, Zimmermannstr. 41. Die Logen sind beim Käffner Appel, Zimmermannstr. 41, in Empfang zu nehmen.

**Wülfrath.** (Ortsverband.) Durchreisende Logen erhalten täglich und frühmorgens bei Schnellmeister H. Roth, Eppinghofstraße 129a.

**Bannewitz.** Durchreisende erh. im Winterhalbjahr 1 Mark und im Sommerhalbjahr vom 1. April bis 1. Oktober 75 Pf. bei Karlguth, Wendtstraße 1.

**Geisen (Ortsverband).** Durchreisende Verbandslogen erhalten 50 Pf. Reiseunterhaltung bei Verbandssekretär W. Günther, Wittenbergstrasse 8.

Im Verlage des Verbandes der Deutschen Gewerkschaften, Berlin N.O. 55, Greifswalderstr. 221/23, ist jüngst erschienen:

**Die Deutschen Gewerkschaften**  
(Geschicht-Bücher).

**■■■ Eine kurzgefasste Geschichte ■■■**  
ihrer Gründung und Entwicklung  
von  
Karl Goldschmidt.  
Berlin 1907.

Der Preis der Schrift beträgt 90 Pf.; für Gewerkschaften 1 Exemplar 50 Pf., 10 Exemplare 4 M., 20 Exemplare 7 M., 50 Exemplare 9 M. und 50 Exemplare 12,50 M.; Bezugnahme franco. Betrag vorher einzuzahlen an Verbandssekretär Rud. Klein, Berlin N.O. 55, Greifswalder Str. 221/23.

## Verbandsgenossen laufen

niemals nach 8 Uhr abends



und sonst, daß auch die Mitglieder der Familie alle Einschlüsse vor 8 Uhr abends machen. Der Verein der Deutschen Ausländer wird dadurch unterstellt in seinem Interesse auf Einschaltung des Schuhhändlerschusses.

**Witten.** Berufspflegesekretär bei Käffner 75 Pf. bei C. Schröder, Heinrich Diezemann, Bergstr. 7.

**Wörth** (Ortsverband). Durchreisende Gewerkschaftslogen erhalten 50 Pf. Karten sind zu haben bei W. Gräfin, Straßburg (Ortsverband), Hohenzollernstr. 25/27. Arbeitsausweis zur Gräfin, Kleinestraße, Karten bei E. Günther & Sohn, Bahnhofstr. 20.

#### Verbandsbüro der Deutschen Gewerkschaften.

Durch unter Bureau sind folgende Schriften zu beziehen:

**Briefchrift zum 20. Geburtstag des Käffner von Karl Goldschmidt.** Preis 10 Pf.

**Ausverbräubild des Verbandsausschusses Dr. Wiegert** Hirsch 160×280 mm. Preis 50 Pf.

**Zeitschriften zum Gewerbegelehrte von Dr. Margitza.** Preis 80 Pf.

**Wegweiser durch die Unfallversicherungsgesetze von Karl Goldschmidt.** Preis 80 Pf.

**Der gesetzliche Arbeitsschutz im Deutschen Reich von Dr. Max Hirsch.** Preis 80 Pf.

**Geschichte der Deutschen Gewerkschaften von Karl Goldschmidt.** Der Preis der Schrift beträgt 80 Pf.; für Gewerkschaften 1 Exemplar 50 Pf., 10 Exemplare 4 M., 20 Exemplare 7 M., 50 Exemplare 9 M. und 50 Exemplare 12,50 M.

**Geschichte des Verbandes der Deutschen Gewerkschaften von Wilhelm Gleichen.** Preis für Gewerkschaften 2,40 M.

**Die Arbeitsfrage und die Deutschen Gewerkschaften.** — **Geschicht zum 20-jährigen Jubiläum der Deutschen Gewerkschaften (Hirsch-Dundertliche)** von Dr. Margitza. Preis 1 M.

**Wirtschaftslehre von Dr. G. J. Giese.** Preis 80 Pf.

**Wörterbuch zu Anträgen, Klagen und Beschwerdeschriften im Angelegenheit der Arbeiterversicherung (Kraken, Unfall- und Invalidenversicherung).** Preis 60 Pf.

**Was macht jeder Berichter vom der Arbeiterversicherung wissen?** Welche Ansprüche hat der Berichter und wie hat er seine Rechte wahrzunehmen? Preis 85 Pf.

**Die reichsgerichtliche Arbeiterversicherung (Kraken, Unfall- und Invalidenversicherung).** Preis 1,50 M.

**Gewerbeordnung für das Deutsche Reich.** Preis gebunden 80 Pf.

**Krankenversicherungsgesetz** nebst dem Hilfskassengegesetz. Preis gebunden 20 Pf.

**Arbeitskasse der Deutschen Gewerkschaften für das Jahr 1906.** Preis 3 M. Früher erschienene Statistiken können ebenfalls noch zu demselben Preise bezogen werden.

**Arbeitsförderung in der Heimatwerk.** 2 Referate von L. Winter-Berlin und S. Berndt-Dresden. Großes.

**Die Erführung von Arbeitskammern in Deutschland.** 2 Referate von Karl Goldschmidt-Berlin und Johann Dornblüth-Bromberg. Großes.

**Kostverdräge und Kooperationsfreiheit.** 2 Referate von Karl Hahn-Hamburg und F. D. Ritter-Nürnberg. Großes.

**Auch alle anderen volkswirtschaftlichen Schriften und Gesellschaften, wie auch Bücher und Schriften jeder anderen Art für die Vereinbibliotheken, sind zum Buchhandlungspreise durch das Verbandsbüro zu beziehen.**

**Gebührenungen sind immer zu richten an den Verbandssekretär Rudolf Klein, Berlin N.O. 55, Greifswalderstr. 221/23.**

**Das Bureau des Gewerkschaften.**

Rudolf Klein.

**Generaldirektor: Karl Goldschmidt; Berlin N.O., Greifswalderstr. 221/23. — Stand und Zeitung: Goedde & Gallus, Berlin W., Holzmarktstraße 110.**